



ST. JOSAPHAT UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВ. ЙОСАФАТА

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740 • Fax: 586-755-1399

Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com

Parish Centre: 586-758-7711

Email: stjosphathall@aol.com • www.stjosphatbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM

Cell: 313-610-1764 Email: rhykavy@aol.com

Office Hours: Monday – Friday 10:00a.m. – 4:00p.m.

Summer Schedule of Divine Liturgies

Sundays: 9:00 a.m. & 11:00 a.m.

Weekdays: 8:00a.m. (Ukr.) **Saturday:** 8:00a.m. (Ukr.); 4:00p.m. (Eng.)

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) and 7:00p.m. (Eng.) **Confessions** - During Liturgies

VOL. 60 / NO. 28 • TONE 5 • SIXTH SUNDAY AFTER PENTECOST • JULY 09, 2023

(Христос Наша Пасха – ст. 261-2 #848-51)

(Christ Our Pascha – p.270-1 #848-51)

Основи духовного життя:

Любов – зміст християнського життя

Божественна любов, якою християнин любить ближнього, є безкорисливою, жертвовною і такою, що «не шукає свого.» Вона виявляється у здатності любити навіть ворогів. Саме в такій любові християнин показує обличчя люблячого Бога, Який Своєю любов'ю спасає грішника, примирює його із Собою та змінює його на віруючого, виправданого у Христі. Любов є змістом і мотивом усіх моральних вчинків християнина. Ісус Христос навчає, що в заповіді любити Бога і ближнього міститься весь Закон. Через дар божественної любові християнин отримує свободу слави дітей Божих і виконує весь Закон: «Любов, отже, – виконання закону.» «Тепер же зостаються: віра, надія, любов – цих трое; але найбільша з них – любов.»

Духовне життя і обожествлення

Святоотцівська традиція визначає головною метою духовного життя християнина активну й дієву участь у божественному житті. Таку участь називаємо обожествленням (грецькою теозіс). Обожествлення відбувається у співдії між людиною і Богом і є переображенням людини у Святому дусі. Благодат переображення дарується тим, які пройшли шлях аскетичного очищення та живуть чеснотливим життям.

Обожествлення стало можливим завдяки вочленню Сина Божого. Святий атанасій Великий навчає: «Син Божий став людиною, щоб людина стала богом.» Святий Іриней Ліонський навчає: «Він [Ісус Христос] став Сином Людським для того, щоб людина стала сином Божим.» Він також наголошує: «Слово Боже, Господь наш Ісус Христос, через Свою безмірну любов, стало тим, чим є ми, щоб нас зробити тим, чим є Воно.» Мученик Іполит римський наголошує на динаміці обожествлення: «Ти, що живеш на землі і маєш знання про царство небесне, що будеш співбесідником Бога та співнаслідником Христа, не смієш більше перебувати в рабстві пожадань, пристрастей і недуг. Бо ти став богом. Усі страждання, які ти терпиш, будучи людиною, Бог посилав тобі, тому що ти людина; коли ж слідуватимеш за Богом, Він дасть тобі ті блага, що по природі Йому належать, оскільки ти став обожествленим, родившись до безсмертя.»

Foundations of the Spiritual Life:

Love — the Substance of the Christian Life

The divine love by which the Christian loves their neighbour, is selfless and sacrificial. “It does not insist on its own way.” This love manifests itself in the capacity to love even one’s enemies. It is precisely in this kind of love that a Christian reveals the face of the loving God who saves sinners through his love, and reconciles them to himself, transforming them into believers justified in Christ.

The substance and motivation for all of a Christian’s moral actions is love. Jesus Christ teaches us that the entire Law is contained in the commandment to love God and neighbour. Through the gift of divine love the Christian obtains “the freedom of the glory of the children of God” and fulfils the entire Law “for the one who loves another has fulfilled the Law.” “So now faith, hope, and love abide, these three; but the greatest of these is love.”

The Spiritual Life and Divinization

In the tradition of the Holy Fathers, the primary goal of the Christian’s spiritual life is active and dynamic participation in the divine life. Such participation is called divinization (théosis in Greek). Divinization takes place in the cooperation between the human person and God, and consists of the person’s transfiguration in the Holy Spirit. The grace of transfiguration is granted to those who have completed the path of ascetic purification and live a virtuous life.

Divinization became possible due to the incarnation of the Son of God. Saint Athanasius the Great teaches: “God became human that humans might become god.” Saint Irenaeus of Lyons teaches: “He [Jesus Christ] would become the Son of Man for this purpose, that a human being also might become the son of God.” He also emphasizes: “The Word of God, our Lord Jesus Christ ... did, through his transcendent love, become what we are, that he might bring us to be even what he is himself.” The martyr, Hippolytus of Rome, emphasizes the dynamics of divinization: And you shall receive the kingdom of heaven, you who, while you sojourned in this life, knew the Celestial King. And you shall be a companion of the Deity, and a co-heir with Christ, no longer enslaved by lusts or passions, and never again wasted by disease. For you have become God: for whatever sufferings you underwent while being a man, these he gave to you, because you were of mortal mould, but whatever it is consistent with God to impart, these God has promised to bestow upon you, because you have been deified, and begotten unto immortality.

LITURGIES FOR THE WEEK**Sunday, July 09, 2023****Sixth Sunday After Pentecost***(Pr.Bk. pg. 223, 383)(Mon. cr. 217, 370)*

Rom. 12: 6-14; Mt. 9: 1-8

9:00 #96 + **David Chupa** — Family11:00 — **For The Parish****Monday, July 10, 2023***Mrt. Hyacinth*8:00 #175 + **Dr. Roman Andrushkiw w/pan** — Family#405 + **Joseph & Dolores Hudson** — I. Winek**Tuesday, July 11, 2023***Bish. Andrew of Crete*8:00 #444 Health & God's Blessings for **Wasył & Family**#492 Health & God's Blessings for **Yurko, Daria & Family****Wednesday, July 12, 2023***Ven. Athanasius*8:00 #425 + **Jaroslawa Kornelyuk** — Sowirka Family#295 + **John Turak** — E. & O. Bej & Family**Thursday, July 13, 2023***Ven. Sisies the Great*8:00 #117 + **Olesnavich Family Members**

— M. Olesnavich

#425 + **Roman Maziak** — O. Shalay & Family**Friday, July 14, 2023***Ven. Thomas & Acacius*8:00 #387 + **Maria Brunec** — W. & M. Kuszniir#223 + **Stefania, Anna & Family** — Family**Saturday, July 15, 2023***GMrt. Procopius*8:00 #393 + **Maria, Oleh & Family** — Family4:00pm #84 + **Luba Haliw & Eugenia Perih** — O. Shalay**Sunday, July 16, 2023****Sixth Sunday After Pentecost***(Pr.Bk. pg. 224, 385)(Mon. cr. 218, 371)*

Rom. 12: 6-14; Mt. 9: 1-8

9:00 — **For The Parish**11:00 #748 + **Roman Kapitanec** — O. Shalay**Baptisms and Confirmations** - please contact Fr. Emilian.**Weddings** — make an appointment with the Pastor, at least 6 months ahead.**Holy Communion Class Registration and New Parishioner Registration** or updates - please contact the church office.**Altar Cleaning** — Carol Comiskey & Renee Wasylyn**Please Pray
For The Sick**

Fr. Bernard Panczuk, OSBM

Nicholas Allen, Oksana Bartovalvy, Chuck, Lisa Thompson-Burton, Chuck, Alex Gyba,

Michael Hanrahan, Kathy Hanson, Eugene Iwasiuk, Jerry Kotas, Olivia Kotas, Kimberly Kucel, Alexa Massad, John Ondusky, Eleanore Orlikowski, Maria Piwtorak, Michael Tereck Jr., Mark Tyro, Lance Woodliff

- All our elderly parishioners and parishioners that are ill, in nursing homes and home bound. Also for all men & women in Military Duty.*За старших і хворих парафіян котрі не можуть приходити до церкви. А також за наших вояків.***Please notify us of any updates to the list. Thank you!****+ May He Rest in Peace +****Bohdan Kazewych** passed away on December 27, 2022 at the age of 86. A Memorial Service will be held on Saturday, July 15, 2023 at 11am at St. Josaphat Church.**Please Remember Him In Your Prayers****Prayer to the Holy Spirit**

O Heavenly King, Advocate, Spirit of Truth, Who are everywhere present and fill all things. Treasury of Blessings and Bestower of Life, come, and dwell within us; cleanse us of all that defiles us, and, O Good. One, save our souls.

Молитва до Св. Духа

Царю небесний, утішителю, Душе істини, що всюди еси і все наповняєш, скарбе дібр і життя подателю прийди і вселися в нас, і очисти нас від усякої скверни, і спаси, Благий, душі наші.

Please Note: Church Donation Envelopes

The boxed monthly envelopes are available. Please pick up your box set in the church hallway.

Просимо Вас забирати приготовані ковертки на цілий рік у коридорі.

Time to Register Your Child — 2023/2024 School Year

Immaculate Conception Ukrainian Catholic Schools, Registration for 2023-2024 School year, for all families, returning and new.

29500 Westbrook Ave, Warren, MI 48092 (586) 574-2480

visit our webpage: www.icschoolswarren.org.

With questions call Father Daniel at: (586) 907-8552

Рєєстрація на 2023/2024

Для реєстрації дітей до Шкіл Непорочного Зачаття

Просимо відвідати нашу Школу:

29500 Westbrook Ave, Warren, MI 48092 (586) 574-2480

www.icschoolswarren.org.**Молімся за мир і кращу долю
України і Америці****Please pray for peace in
Ukraine and in United States**



St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

26401 St. Josaphat Drive Warren, Michigan 48091
Tel. (586) 755-1740 ~ E-mail: stjucch@aol.com ~ www.stjoschurch.com



New Parishioner Registration Form

Дані про нових членів парафії

Please return the completed form to the church office in a envelope marked "office" and drop it into the collection basket or mail it to the office.

Просимо Вас заповнити нижче подану анкету і передати її до церковного бюро. Крім цього, ми передамо Вам церковні конверти*, у які Ви повинні вкладати Ваші тижневі пожертви та датки. Церковне бюро веде чіткий облік складених Вами грошових пожертв, які повністю звільняються від річних податків. (подані Вами дані є таємницею і нікому не розголошуються чи видаються)

Last Name / Прізвище: _____

First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Spouse / Чоловік / Дружина:

Last Name / Прізвище: _____

First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Address / Адреса: _____

City / Місто: _____ State / Штат: _____ Zip / Індекс: _____

Phone # / Дом. Тел: (_____) _____ - _____ Cell # / Моб. Тел: (_____) _____ - _____

Email / Е-адреса: _____

Children / Діти:

Last Name / Прізвище: _____ First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Last Name / Прізвище: _____ First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Last Name / Прізвище: _____ First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

* *Would you like to have church envelopes? Чи потрібно Вам церковні конверти?* Yes / так _____ No / ні _____

Ukrainian Sunflower Picnic Volunteer Form

Форма запису на добровільну допомогу по приготуванню і проведенню фестивалю

Name \ Ім'я _____

Address /адреса _____

Telephone /телефон () _____ cell / мобільний тел. () _____

Email /електронічна пошта _____

Tuition credit hours / кредитні години: yes / так _____ no / ні _____

Please circle which area, date and time, you would be available to help and simply drop off the form at the church office or in the collection basket.

Food Preparation (8:30am to 2:30pm):

Pyrohy Monday, July 10th Yes No Tuesday, July 11th Yes No

Schnitzli Monday, July 17th Yes No Tuesday, July 18th Yes No

Holubsti Monday, July 31st Yes No Tuesday, August 01st Yes No

Set-up: Thursday, August 3rd starting 10:00am Yes No _____ hours available
Friday, August 4th starting 10:00am Yes No _____ hours available

Kitchen help: Sat. Aug. 5th: 10:00am - 2:00pm / 2:00pm - 7:30pm

Sun. Aug. 6th: 10:00am - 2:00pm / 2:00pm - 6:30pm

Bakery help: Sat. Aug. 5th: 11:00am - 2:00pm / 2:00pm - 4:00pm / 3:30pm - 7:00pm

Sun. Aug. 6th: 11:00am - 2:00pm / 2:00pm - 4:00pm / 3:30pm - 6:00pm

Parking Attendant: Sat. Aug. 5th - 11:00am to 3:00pm / 2:00pm to 7:30pm

Sun. Aug. 6th - 11:00am to 3:00pm / 2:00pm to 6:30pm

Tear-down and clean up after Picnic:

Sun. August 6th 6:00pm - 9:30pm (after closing)

Mon. August 7th 10:00am - 3:00pm

Any questions — please call the St. Josaphat church office at 586-755-1740 (9:30am to 3:00pm)
or e-mail: stjossunflower2023@gmail.com

Пробу відзначити час коли Ви можете допомогти і передати цю форму до церковної канцелярії або в суботу або в неділю в церкві (до кошика).

Приготування їжі (8:30am to 2:30pm):

Вареники понеділок, 10-го липня Так Ні вівторок, 11-го липня Так Ні

Щніці понеділок, 17-го липня Так Ні вівторок, 18-го липня Так Ні

Голубці понеділок, 31-го липня Так Ні вівторок, 01-го серпня Так Ні

Чищення - Приготування до фестивалю:

четвер, 3-го серпня - по 10:00 рано _____ годин

п'ятниця, 4-го серпня - по 10:00 рано _____ годин

до Кухні: субота 5-го серпня 11:00рано - 3:00п.п. / 2:00п.п. - 7:30веч.

неділя 6-го серпня 11:00рано - 3:00п.п. / 2:00п.п. - 6:30веч.

коло Печева: субота 5-го серпня 11:00рано - 2:00п.п. / 2:00п.п. - 4:00п.п. / 3:30п.п. - 7:00веч.

неділя 6-го серпня 11:00рано - 2:00п.п. / 2:00п.п. - 4:00п.п. / 3:30п.п. - 6:00веч.

Чергування на парковій площі: субота 5-го серпня 11:00рано до 2:00 п.п. / 2:00 п.п. до 7:00веч.

неділя 6-го серпня 11:00рано до 2:00 п.п. / 2:00 п.п. до 6:00веч.

Прибирання після фестивалю: неділя, 6-го серпня 6:00веч. - 9:00веч. (по закриттю)

понеділок, 7-го серпня 10:00рано - 3:00веч.

Якщо ви маєте питання, просимо подзвонити до церковної канцелярії на 586-755-1740 (9:30рано до 3:00п.п.)
або електронічна пошта: stjossunflower2023@gmail.com

Save the Date

Ukrainian Sunflower Picnic

Presented by St. Josaphat Parish, I.C. Parish and I.C. School
Saturday August 5th 12pm-7pm Sunday August 6th 12pm-6pm

Where: St. Josaphat Church grounds 26401 St. Josaphat Dr. Warren, MI 48091

More info to come



Featuring:

Ukrainian Food

Entertainment

Vendors

Children's Games



Збережіть дату

Український соняшниковий пікнік

Представлено: Парафія Святого Йосафата, Парафія Непорочного Зачаття, та Школа
Непорочного Зачаття

Субота 5 Серпня 12pm-7pm Неділя 6 Серпня 12pm-6pm

Де: Територія церкви Святого Йосафата 26401 St. Josaphat Dr. Warren, MI 48091

Більше інформації буде далі



За участю:

Українська кухня

Музика ь Танці

Продаж укр. виборів,
книг і інше

Дитячі гри

